

Infusor输注装置

居家输液系统



欢迎来到 居家输液疗法

百特公司的Infusor 输注装置已被纳入您的居家输液治疗方案，该方案旨在特定时间段内输注药物。本患者指南将帮助您安全地使用您的Infusor输注装置。

此信息旨在为患者及其护理人员提供有关信息，帮助他们在使用百特公司 Elastomeric 产品时确保正确输液。

本指南仅供参考。如果您对指南内的信息有任何疑问，请咨询您的医疗保健服务机构。

图中所示设备可能会与您的设备略有出入。其中包含的某些产品目前在您所在的国家可能尚未面世。如有任何其它关于产品的问题或担忧，请联系您的医疗保健服务机构。

目录

了解您的Infusor输注装置.....	05
使用您的Infusor输注装置.....	08
影响操作的因素.....	08
监测输液进展.....	09
设备断开连接和处置.....	09
旧设备安全处理.....	09
储存您的Infusor输注装置.....	10
常见问题	11
需要考虑的条件.....	13



了解您的 Infusor输注装置

Infusor输注装置如何输注药物？

- 将Infusor输注装置装满由您的医疗保健服务机构开出的药物。
- 将设备连接到导管或端口后立即开始输注药物，一直到输空或断开为止。
- 随着弹性“气球”不断放气，它会慢慢地通过您的静脉输液管（IV）将药物推入导管或端口。



小容量Infusor输注装置
(Folfusor)



大容量Infusor输注装置



小容量Intermate
输注装置



大容量Intermate
输注装置

- 1 填充端口和无菌保护帽保护Infusor或Intermate输液系统。
- 2 管子将药物从设备输送到您的导管或端口。
- 3 流量限制器 (仅限Infusor) 控制药物的输注速度 (玻璃)。
- 4 远端鲁尔锁将Infusor或Intermate 输液系统连接到您的导管。
- 5 当开关夹推到关闭位置时, 药物停止流动; 当开关夹推到打开位置时则允许药物流动。
Infusor输注装置上可能没有开关夹。

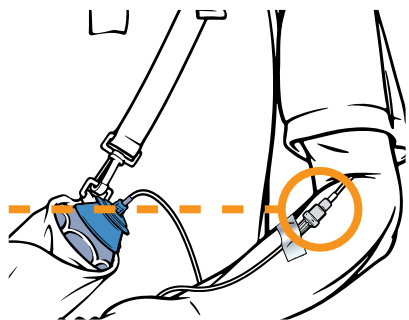
- 6 翼形鲁尔帽保护开口, 并阻止药物流动, 直到把它取下。当设备连接到您的导管时, 没有翼形鲁尔帽在上面。
- 7 弹性贮液库装着药物, 并将其推入管子。
- 8 输液进度刻线显示输液的进展 (塑料外壳上的刻线可能是水平的或垂直的)。
- 9 流量细管 (仅限Intermate) 控制Intermate (不锈钢) 的输注速度。

使用您的Infusor 输注装置

影响操作的因素

温度和高度变化可能会影响流速和输注时间。

- 在整个输液过程中，设备和管子应保持在室温范围。
- 如果您的设备有流量限制器或流量控制组件，请将其牢牢地直接贴在皮肤上，以保持设备准确的流速，并使得药物在体温下输注，而设备则保持在室温。
- 将设备顶部放置在与远端鲁尔锁（参考图）相同的高度。



XLV8、单速慢流Infusor和单速快流Intermate的设备或流量限制器的正确位置。

注意事项： 请注意，以上任何一个因素，或以上因素的组合，都可能导致规定流速加快或减慢。

上面的插图描绘了流量限制器和设备的正确位置。

监测输液进度

Infuso输注装置工作缓慢，因此气球收缩看起来要几个小时或几天的时间，这取决于您的疗法。输液速度可能会受设备周围的温度以及设备的高度相对于您的导管的高度（当您佩戴导管或睡觉时）的影响。

如要监测输液进度：

- 确保IV管没有被夹住或扭结；
- 利用进度刻线监控输液进度；
- 当气球完全瘪掉以后，输液就完成了。

流速与预期完成输液时间两者的相互关系

设备流速高于预计速度的话，输注的时间就较短。

- 温度高的溶液流动得更快。
- 如果设备相对于导管的出口位置太高，溶液会流动得更快一些。

设备流速低于预计速度的话，输注的时间就更长。

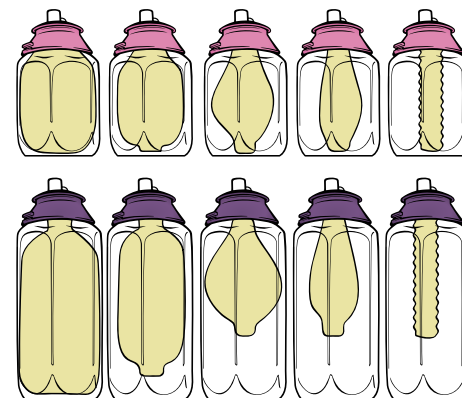
- 温度低的溶液流动速度较慢。
- 如果设备相对于导管的出口位置太低，溶液会流动得更慢一些。

断开和处置输液设备

除非您的医疗保健服务机构如此指示，否则请勿断开您的设备。

如果您的医疗保健服务机构已指示您断开设备，请根据医疗保健服务机构的指示进行处置。

处置说明可能包括将设备返还给医疗保健服务机构，或根据指示进行其他处置。



进度刻线可以是水平的或垂直的，这取决于您的设备。

储存您的Infusor 输注装置

用Infusor装置输注的某些药物对温度敏感，在使用前必须储存在冰箱中，而其他药物可以在室温下储存。请咨询您的医疗保健服务机构，了解您的药物的具体说明。

您的医疗保健服务机构可能已指示您将装满液体的Infusor装置放在冰箱里。

室温下存储

如果您在室温下存储设备，请选择符合以下条件的位置：

- 凉爽、清洁、干燥
- 远离阳光直射和热源，如烤箱或加热器
- 儿童和宠物接触不到的地方



常见问题



我锻炼的时候可以戴着Infusor吗？

请遵循您的医疗保健服务机构关于安全锻炼的指南。如果您的医疗保健服务机构允许您锻炼，您可以戴着您的设备进行锻炼，只要设备保持接近室温且不沾水就行。如果将流量限制器贴在皮肤上的胶带脱落，请务必重新贴上胶带。



携带或佩戴Infusor装置的最佳方式是什么？

将设备放在您的医疗保健服务机构提供的套子或袋子中。将设备保持在适当的高度非常重要。将设备顶部放置在与远端鲁尔锁相同的高度。佩戴百特公司的Infusor装置时，应将其放在医院提供的套子或腰包（“懒汉腰包”）中。尽可能地百特公司的Infusor装置保持在与您的IV接口相同的高度，这非常重要。



能让我的宠物接近我的Infusor装置吗？

在宠物周围使用该设备是安全的，但要确保设备不被宠物咬嚼或当玩具。不要让您的宠物躺在设备上。



我可以佩戴着Infusor装置旅行吗？

佩戴弹性设备乘飞机旅行是安全的。建议与您的医疗保健服务机构讨论您的旅行计划。



我可以戴着Infusor装置淋浴吗？

听从您的医疗保健服务机构的建议，看他们是否同意您戴着装置淋浴。设备不应被浸水或暴露在直接的水流中。避免长时间待在非常温暖的环境中。



睡觉时应该把Infusor装置放在哪里？

如果您要戴着Infusor装置睡觉，请确保将其放置在适当的高度。确保设备放置在床头柜或床罩外面。请勿将设备放在床罩或枕头下面，否则设备可能会变得太热。



如果我的Infusor装置出现问题，我该怎么办？

联系您的医疗保健服务机构。



Infusor可以在MRI机器或高压舱内使用吗？

Infusor装置不含任何金属，因此可以通过MRI机器。

Intermate有钢流限制器，对MRI不安全。

其他变化，Infusor和Intermate也可以在高压舱内使用。只要患者暴露在与Infusor或Intermate设备相同的压力变化中，输液就没有障碍。

需要考虑的条件

- 在整个输液过程中都应保持装置在适当的**高度**
- 设备可以从冰箱中拿出来直接使用。
- 离壁炉、加热器、宠物等太近会造成高温，从而影响输液时间。
- 确保您的流量限制器**直接贴在皮肤上**，以保持其温度与**体温**相同。
- 除非您的医疗保健服务机构指示您这样做，**否则请勿断开您的输注装置。**
- 如果设备出现问题，请致电您的医疗保健服务机构。
- 设备不能受阳光直接照射。
- **Infusor**输注装置仅供一次性使用。请勿重复使用。

THE *home* CALLING

欲了解更多信息，请访问 www.thehomecalling.com

澳大利亚

Baxter Healthcare Pty Ltd
(百特医疗保健公司)
1 Baxter Dve,
Old Toongabbie,
NSW 2146

电话: +61 1800 BAXTER
(+61 1800 229 837)

新西兰

Baxter Healthcare Pty Ltd
(百特医疗保健公司)
33 Vestey Dve,
Mt Wellington,
Auckland

电话: +64 (0)800 BAXTER
(+64 (0)800 229 837)

OneCall

有关百特公司医疗保健产品的
更多信息，请致电百特公司
OneCall医疗信息。

OneCall医疗信息

澳大利亚: 1300 302 409

新西兰: 0800 556 682

CE

0123

Baxter, Infusor, Multirate 以及 Multirate Infusor 是百特公司的商标。

ANZ/35/17-0007

Baxter